



## Von Herz zu Herz

Eine Familienpatenschaft bietet Familien in all ihren Formen kostenfrei rasche Hilfe, herzliche, vertrauensvolle Begleitung und eine echte Entlastung im Familienalltag mit Kindern. Kleine freiwillige Hilfsdienste können Großes bewirken: Bei zeitlichen Engpässen im Tagesablauf, besonderen beruflichen Anforderungen, im Krankheitsfall u. m. setzen sich Menschen mit Lebenserfahrung über Generationen hinweg für andere ein.

Helfen wir einander – von Herz zu Herz!



## Familien

Noch bevor (!) Ihnen alles über den Kopf wächst, nehmen Sie eine helfende Hand, die Ihnen gereicht wird: Wenn Sie in der Kleinregion Gleisdorf wohnen und als Familie mit Kindern eine Unterstützung auf Zeit schätzen – vielleicht, weil ein Geschwisterchen kommt, Sie erst zugezogen sind oder dergleichen – melden Sie sich! Wir vermitteln Ihnen eine Patin oder einen Paten, die/der Ihnen zur Seite steht. Kostenlos und unbürokratisch – ganz einfach wie Nachbarschaftshilfe.



## Familienpaten

Als Familienpatin oder Familienpate begleiten Sie eine Familie mit Kindern ein Stück ihres Weges – freiwillig, ehrenamtlich, in einem von Ihnen festgelegten Zeitraum, nach Ihren Möglichkeiten. Als Mensch mit Lebenserfahrung lieben Sie den vertrauensvollen Umgang mit Familien, sind belastbar, tolerant, ehrlich, diskret und verbindlich. Sie erhalten dafür kostenlos Fortbildungsangebote, sind versichert und können sich im Netz der Patinnen und Paten austauschen.

# Von Herz zu Herz – Familienpatenschaften

## KONTAKT

DSA<sup>in</sup> Beate Reiß, Tel. 0650/57 87 142 oder E-Mail: fampat@ekiz-gleisdorf.at

Nähere Informationen auf [www.ekiz-gleisdorf.at](http://www.ekiz-gleisdorf.at)

<http://ekiz-gleisdorf.at/frontend/familienpatenschaften.php>

Dieses Projekt wird vom Land Steiermark Ressort Bildung, Familie und Jugend im Rahmen des Förderungsprogrammes Lernen und Leben im Mehrgenerationenkontext unterstützt.

*From heart to heart, do you need support in your every-day family life?  
The Family Support Volunteers help you voluntarily, free of charge and across  
generations and cultures.*

*De la om la om – aveți nevoie de sprijin în viața de zi cu zi?  
Însoțitorii noștri voluntari vă ajută cu plăcere, fără costuri, indiferent de vârstă sau de  
țara de origine.*

*Szívtól szívig - Szüksége van önkéntes segítőre a családi hétköznapiak során?  
Önkéntes családtámogatók segítenek térítésmentesen, generációkon és kultúrákon  
átívelőn.*

*Od srca do srca- trebate li volontersku podršku u svojoj porodičnoj/obiteljskoj  
svakodnevnici?  
Porodični/obiteljski kumovi pomažu samovoljno, besplatno bez obzira na generaciju i  
kulturu.*

*Kalpten kalbe- Eğer aile hayatı gönüllü desteğe ihtiyaç varsa?  
Aile danışman, yardımcı olmak için gönüllü, ücretsiz ve nesiller ve kültürler arasında.*

familien  patenschaften